



s a n d i a

# inhalt

03	Über uns
04	Kollektion
06	Fakten
08	Anleitung - Hüftgurt einstellen
10	Anleitung - Babytragen Vorne
14	Anleitung - Babytragen Rücken
16	Check up - so macht Tragen Spaß!
18	Quote
20	Details
22	Pflegeanleitung
24	Warnhinweise



Hey,

wir sind Hodays (links) und Natalie (rechts) von sandiia® und wir sind auf einer Mission: Babytragen sollen Spaß machen und schön aussehen.

Diese Idee kam uns bereits 2016, als wir beide noch gemeinsam in einer großen Werbeagentur gearbeitet haben. Wir waren selbst frisch Mama geworden und dachten: wir haben Kinder bekommen, jetzt schaffen wir alles!

Aus Kolleginnen waren damals bereits schon Freundinnen geworden und nun wurden wir auch noch Geschäftspartnerinnen.

Eine spannende Reise, die uns bis jetzt auf viele Wege geführt hat. Unsere Idee von auffälligen Tragetüchern & Carriern, die Spaß machen, ist uns hier in Düsseldorf gekommen, in einer Stadt, in der Stil und Mode allgegenwärtig sind.

Daher war es nur logisch, auch Tragetücher & Babycarrier zu entwerfen, die mit aktuellen Trends mithalten können. Unser Stil ist inspiriert von Eltern, für die 0815 nicht infrage kommt. Für Eltern, die Wert auf Qualität legen, die das Besondere suchen.

Wir wünschen euch ganz viel Spaß mit unseren stylischen sandiia-Produkten

Eure Natalie & Hodays

P.S.: Sandia heißt auf Spanisch übrigens Wassermelone. Die Wassermelone wird gegen Ende der Schwangerschaft gerne als Sinnbild für den Babybauch verwendet. Mit unseren sandiia®-Tragen könnt ihr eure "Wassermelone" auch nach der Geburt immer bei euch tragen ;)

Die zwei "i" in sandiia stehen für zwei Individuen, die mit unseren Carriern wieder eins werden. Du und dein Baby!



tiimeless



Tiimeless  
Leodiia Earth



Tiimeless  
Leodiia Sand



Tiimeless  
Leodiia Snow



Tiimeless  
Leodiia Black



Tiimeless  
Peace Earth



Tiimeless  
Peace Sand



Tiimeless  
Palmdiia Pure



Tiimeless  
Smiile



Tiimeless  
Balance Salbeii



Tiimeless  
Friida



Tiimeless  
Pepiita

Die Fullbuckle-Babytrage sandiia® Tiimeless vereint den höchsten Tragekomfort mit einem absolut stilischem Design. Sie besteht aus hochwertigem, belastbarem Tragetuchstoff aus GOTS-zertifizierter Bio-Baumwolle und verzichtet auf jeglichen Schnickschnack.

Ein reduziertes Design, ein auffälliges Muster und Luxus-Komfort durch einen bequemen, gepolsterten Hüftgurt, extra weich-gepolsterte Beinöffnungen und Kopfstütze sowie einen Schultergurt, der sich wunderbar über den Schultern auffächern lässt: für eine optimale Gewichtsverteilung.

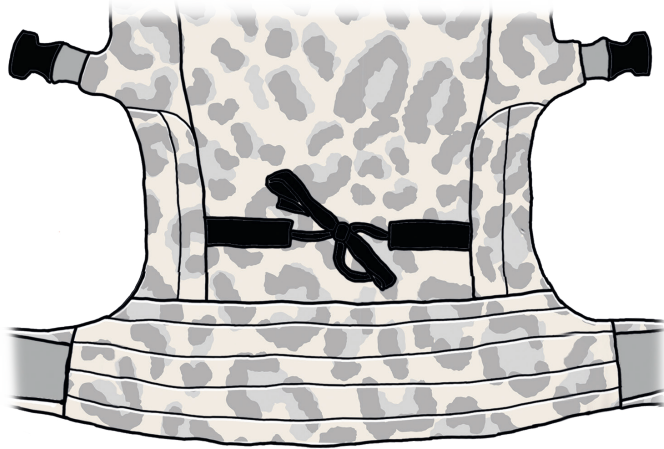
Die Babytrage ist für Neugeborene ab 3 kg und Kleinkinder bis 15 kg geeignet. Du kannst die Trage alleine ohne Hilfe anziehen und auch auf dem Rücken tragen.

# facts

- Besteht aus gewebtem Tragetuchstoff
- Qualität aus 100% Bio-Baumwolle
- Wiegt weniger als 500 gr.
- Lässt sich easy anlegen
- Besonders weiche Polsterungen
- Verstellbarer Beinsteg
- Auffächerbare Schultergurte
- Modisches Design
- Ergonomisch, bequem & auffällig schön
- Made in Europe
- Ausgezeichnet als hüftgesundes Produkt



## Vor dem Tragen: Beinsteg einstellen Anleitung für Babytragen mit Bändchen:

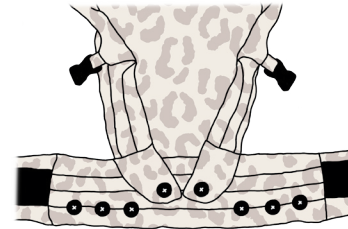


### Stufenlos verstellbar

Für eine optimale Anhock-Spreizhaltung lässt sich die Stegbreite stufenlos an die Beinlänge deines Babys anpassen. Stelle den Steg so breit ein, dass er von Kniekehle zu Kniekehle deines Kindes reicht.

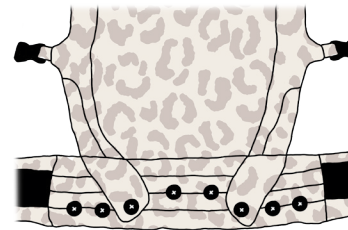
## Vor dem Tragen: Beinsteg einstellen Anleitung für Babytragen mit Knöpfen:

Für eine optimale Anhock-Spreizhaltung lässt sich die Stegbreite in 4 Stufen an die Beinlänge deines Babys anpassen. Stelle den Steg so breit ein, dass er von Kniekehle zu Kniekehle deines Kindes reicht. Bitte beachte: Die angegebenen Monate sind ein Richtwert. Diese Angabe kann von Baby zu Baby variieren.



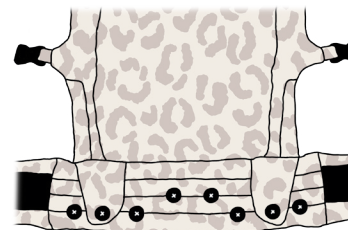
### Ab Geburt

Stelle den Steg auf die kleinste Stufe, in dem Du die gepolsterten Beinöffnungen umklappst und an den oberen Knöpfen befestigst.



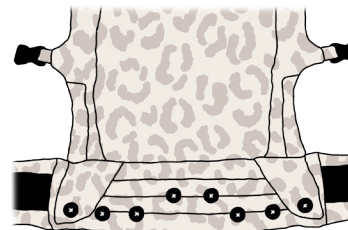
### Ab ca. 4 Monate

Wenn Du merkst, dass der Steg zu schmal eingestellt ist, kannst Du ab ca. 4 Monaten die 3. Knöpfe von außen benutzen. Nun musst du die Beinöffnungen nicht mehr umklappen.



### Ab ca. 8 Monate

Wenn Du merkst, dass der Steg zu schmal eingestellt ist, kannst Du ab ca. 8 Monaten die nächste Stufe benutzen.



### Ab ca. 12 Monate

Nun kannst Du die breiteste Einstellung nehmen, wenn dein Kind schon größer ist.

# Anleitung Babytragen Vorne

- 1** Beinstege einstellen. Siehe Seite 8-9!  
Babytrage mit der Vorderseite zu dir und über Kopf vor dir halten. Den Hüftgurt umklappen.
- 2** Hüftgurt an der Taille – je nach Größe des Kindes weiter oben oder unten – ansetzen.
- 3** Schnalle am Rücken schließen und festziehen.
- 4** Setze dein Kind mit dem Bauch zu dir in die Trage. Achte dabei auf die korrekte Anhock-Spreizhaltung. Die Beinchen sollten mindestens in einem rechten Winkel angehockt sein. D.h. die Knie müssen höher als der Po liegen und nicht gerade herunterhängen. Klappe danach die Trage hoch. Halte dabei immer eine Hand am Kind.
- 5** Befestige nun den ersten Schultergurt über Kreuz mit Hilfe der Schnalle.
- 6** Ziehe den Gurt straff. Achte dabei darauf, dass die Hände deines Babys nicht eingeeengt werden. Du kannst die Schnallen einrollen und mit dem Gummi befestigen.
- 7** Befestige nun den zweiten Schultergurt über Kreuz mit Hilfe der Schnalle.
- 8** Du kannst die Schultergurte nach Belieben auffächern. So wie es angenehm für dich ist.
- 9** Das Gurtband kannst du unter den Schlaufen verstauen.

**Achtung:** Setze Dein Baby nicht mit dem Gesicht nach vorne in die Trage, da es schädlich für die Hüfte deines Kindes sein kann. Zudem kann das Baby an Reizüberflutung leiden, weil es seinen Kopf nicht wegrehen kann. Du kannst es auf dem Rücken tragen, sobald es alleine sitzen kann und die Welt erkunden möchte. Siehe Seite 14/15.

**TIPPS:** Die Timeless wächst mit deinem Baby mit. Dies bedeutet, dass Einstellungen an der Babytrage mit der Zeit geändert werden müssen.

Achte beim Anlegen des Hüftgurtes darauf, dass die Trage insgesamt mittig (d.h. nicht nach rechts/links verschoben) und lieber etwas zu hoch also zu tief sitzt. Du solltest dein Baby auf den Kopf küssen können.

Dich stört die Schnalle im Rücken? Kein Problem, Du kannst sie auch vor dem Anlegen zur Seite schieben und dort schließen.





# carry back

Etwa ab dem 5. Monat kann dein Baby weiter sehen und interessiert sich deshalb immer mehr für seine Umwelt. Viele Eltern bemerken in dieser Zeit, dass ihr Baby seinen Kopf immer wieder dreht und mehr von der Außenwelt mitbekommen will. In diesem Zeitraum beginnt dein Kind auch sein Köpfchen selbstständig zu halten. Sobald die Kopfkontrolle da ist, kannst du es auch auf dem Rücken tragen.

**Nutze hierfür den beiliegenden Riemen, damit die Gurte nicht von deinen Schultern rutschen (siehe Bild oben).**





# Anleitung Babytragen Rücken

- 1** Beinstege einstellen. Siehe Seite 8-9!  
Babytrage mit der Vorderseite zu dir und über Kopf vor dir halten. Den Hüftgurt umklappen.
- 2** Hüftgurt an der Taille ansetzen. Je nach Größe des Kindes: weiter oben oder unten.  
Schnalle am Rücken schließen und festziehen.
- 3** Schiebe die Babytrage nun zur Seite.
- 4** Berechne die Schultergurte vor und schließe die Schnallen. (Nicht über Kreuz!)
- 5** Setze dein Baby nun mit dem Bauch zu dir in die Trage. Mit der einen Hand hältst du das Kind fest und mit der anderen greifst du beide Gurte.
- 6** Schiebe nun die Trage vorsichtig auf deinen Rücken.
- 7** Schlüpf nun in die Schultergurte, wie bei einem Rucksack. Ziehe die Gurtbänder straff.  
Achte darauf, dass du keine Körperteile deines Babys einquetscht.
- 8** Nimm den beigelegten Steg und verbinde die Schultergurte miteinander.  
Dies dient dazu, dass dir die Schultergurte nicht über die Schultern rutschen.



**TIPP: Die Tiimeless wächst mit deinem Baby mit. Dies bedeutet, dass Einstellungen an der Babytrage mit der Zeit geändert werden müssen.**

# check up

- Ist die Trage richtig eingestellt?**  
Bitte stelle immer sicher, dass die Trage richtig eingestellt ist. Dein Baby sollte immer in der Anhock-Spreiz-Haltung sitzen.
- Hat Dein Baby die richtige Kleidung an?**  
Achte darauf, dass Du Deinem Baby in der Trage bequeme Kleidung anziehst. Keine störenden Knöpfe etc. Das gilt auch für Deine Kleidung. Zudem sollten die Anziehsachen dem Wetter entsprechen. Denke daran, dass Dein Baby Deine Körperwärme in der Trage spürt.
- Ist Dein Baby satt?**  
Dein Baby sollte satt in die Trage gesetzt werden. So kannst Du sicher gehen, dass es sich wohl fühlt.
- Hat Dein Baby gerade Schmerzen?**  
Luft im Bauch, drückende Stellen, Zahnweh? Gerade in solchen Momenten braucht Dein Baby Deine Nähe.
- Hat Dein Baby eine volle Windel?**  
Verständlich, dass Dein Baby nicht gerne mit voller Windel in der Trage sitzen mag. Also mach vorher und auch zwischendurch den Windelcheck!
- Spürt Dein Baby Deine Nervosität?**  
Du hast noch nicht viel Übung im Tragen und bist vielleicht nervös? Entspanne Dich oder suche Dir Hilfe, bis Du Dir sicher bist und die Trage alleine anlegen kannst. Nicht nur Dein Baby muss sich daran gewöhnen, auch für Dich ist das Tragen vielleicht neu. Lass Dir Zeit!





“

Hey ihr Lieben, wollte euch mal ein kurzes Feedback geben - ich bin verliebt und wurde heute schon zwei mal auf die Trage angesprochen. Die Träger sind viel bequemer als bei der Trage der Konkurrenz und der Stoff ist einfach nur toll.

Sina E.

# pure love

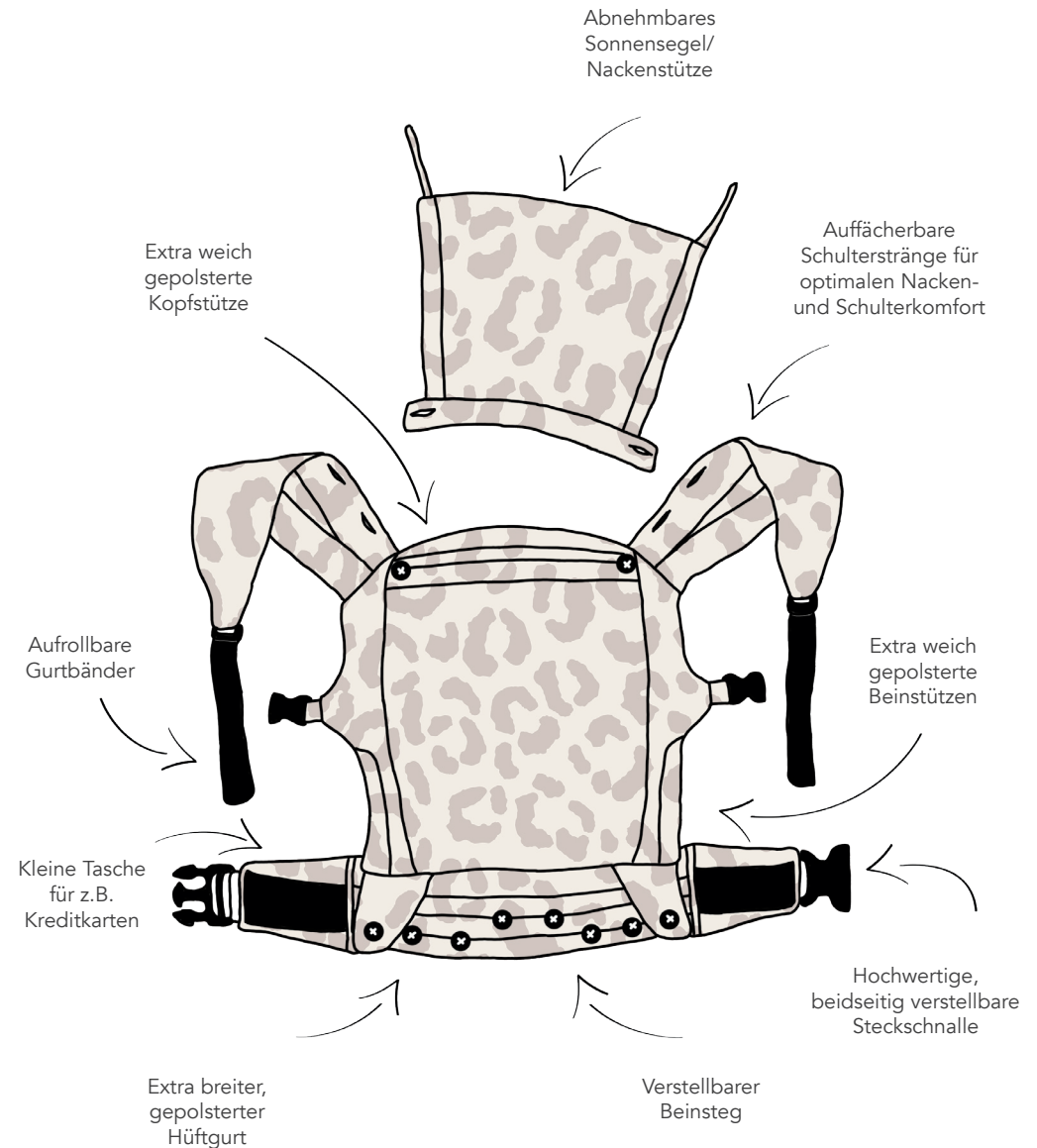


# it's all in the details

Bei der Konzeption unserer sandiia® Babytrage haben wir uns viele Gedanken gemacht. Wir haben getestet, verglichen und ausprobiert. Alles, was uns wichtig war, haben wir integriert. Vieles haben wir auch weggelassen.

Doch die wichtigen Dinge liegen im Detail. Es ist die hochwertige Verarbeitung, das sorgsam ausgewählte Material, die kleinen Feinheiten, die unsere Babytrage zu einem ganz besonderen Must-have für Eltern machen.

**Übrigens: Das International Hip Dysplasia Institute (IHDI) erkennt unsere sandiia® Tiimeless Babytrage als „hüftgesundes“ Produkt an.**



wash & care



WIR PRODUZIEREN  
AUSSCHLIESSLICH  
HOCHWERTIGE BABYTRAGEN  
AUS GOTS-ZERTIFIZIERTER  
BIO-BAUMWOLLE. GANZ BEWUSST,  
IN KLEINEN STÜCKZAHLEN  
IN EUROPA - MIT VIEL SORGFALT,  
LEIDENSCHAFT  
UND SELBSTVERSTÄNDLICH  
SCHADSTOFFFREI. UND OHNE  
PLASTIK-UMVERPACKUNG.

Kleinere Flecken kannst du mit Seife und warmem Wasser entfernen. Die Trage ist ansonsten bei 40°C waschbar. Bitte wasche sie immer separat und ohne Weichspüler. Die Schnallen sollten geschlossen sein und am Besten verwendest du einen Waschbeutel/ein Waschnetz.



# WICHTIG! BITTE SORGFÄLTIG LESEN UND FÜR SPÄTERES NACHLESEN UNBEDINGT AUFBEWAHREN.

- Dein Gleichgewicht kann durch die Bewegung und die deines Kindes beeinträchtigt werden.
- Sei vorsichtig beim nach vorne oder seitwärts Beugen oder Lehnen.
- Diese Trage ist nicht zur Anwendung bei sportlichen Aktivitäten geeignet.
- Überwache dein Kind jederzeit und vergewissere dich, dass Mund und Nase bei der Nutzung der Trage unbehindert sind.
- Wende dich bei Fällen von Babys mit geringem Geburtsgewicht und Kindern mit Erkrankungen an Gesundheitsexperten, bevor du das Produkt verwendest.
- Gehe sicher, dass das Kind nicht herausfallen kann, wenn es aktiver wird.
- Sei dir Gefahren in häuslicher Umgebung bewusst, bspw. Wärmequellen oder das Verschütten von Heißgetränken.
- Verwende die Trage nicht mehr, wenn Teile fehlen oder beschädigt sind.
- Überprüfe stets, dass das Kind bei der Verwendung der Trage nicht überhitzt.
- Überprüfe stets, dass dem Kind bei der Verwendung der Trage nicht zu kalt wird.
- Vergewissere dich vor jeder Anwendung, dass alle Schnallen, Knöpfe, Gurte und Anpassungen abgesichert sind
- Untersuche das Produkt vor jeder Anwendung auf gerissene Nähte, zerschlissene Gurte/ Bänder, beschädigten Stoff und schadhafte Verschlüsse.
- Stelle eine korrekte Positionierung des Kindes inklusive Beinpositionierung sicher.
- Frühgeborene, Babys mit Atemwegserkrankungen und Babys unter 4 Monaten sind am meisten von Ersticken gefährdet.
- Nutze niemals eine Trage, wenn deine Balance oder Beweglichkeit auf Grund von körperlicher Anstrengung, Benommenheit oder Erkrankungen eingeschränkt ist.
- Nutze niemals eine Trage während du Tätigkeiten wie Kochen oder Reinigen nachgehst, welche Wärmequellen oder Chemikalien involvieren.
- Nutze niemals eine Trage während du ein Fahrzeug fährst oder Mitfahrer bist.
- Halte diese Trage von Kindern fern, wenn sie nicht in Nutzung ist.



Perfekte Anhock-Spreizhaltung oder die M-Position:  
Knie sind höher gelagert als der Po und bilden somit ein M.  
Die Hüfte des Babys rutscht nach vorne  
und der Rücken bildet dadurch eine Rundung.  
Der Steg sollte von Kniekehle zu Kniekehle reichen.



Wenn die Oberschenkel deines Babys nicht vollständig gestützt sind, sollte der Steg breiter eingestellt werden.



Wenn der Stoff über die Kniekehle deines Babys hinausreicht, sollte der Steg enger eingestellt werden.

sandiia UG (haftungsbeschränkt)  
Kleine lange Hecke 8  
41564 Kaarst  
Deutschland

**(Adresse nicht für Retouren verwenden!)**

E-Mail: [kontakt@sandiia.de](mailto:kontakt@sandiia.de)  
USt-IdNr.: DE319025868  
Handelsregister: HRB 83707  
Registergericht: Amtsgericht Düsseldorf

Geprüft nach Europäischer Norm  
DIN EN 13209-2:2016-07